

**REGULAMENTUL OFICIAL AL  
CAMPANIEI PROMOTIONALE  
"Campanie Multistore - AUCHAN"  
31 mai 2017 - 13 iunie 2017**

**SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI**

- 1.1. Campania promotionala "**Campanie Multistore - AUCHAN**" ("Campania") este organizata si desfasurata de **BERGENBIER S.A.**, cu sediul social in Voluntari, Sos. Bucuresti Nord, Nr. 10, cladirea O1, et. 5, judet Ilfov, inmatriculata la Registrul Comertului sub nr. J 23/778/2015, cont bancar nr RO58CITI0000000725039034 deschis la Citibank Europe plc, Dublin - Sucursala Romania, reprezentata prin Gabriela Lupas Ticu Director de Marketing, inregistrata la Registrul de Evidenta a Prelucrarilor de Date cu Caracter Personal, cu numarul 2699 (denumita in continuare "Organizator").
- 1.2. Prin participarea la aceasta Campanie, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului regulament (denumit in continuare "Regulament Oficial") astfel cum sunt mentionate mai jos.
- 1.3. Regulamentul Oficial este intocmit si va fi facut public conform legislatiei aplicabile din Romania prin publicarea pe site-ul web [www.bergenbier.ro](http://www.bergenbier.ro), fiind disponibil in mod gratuit oricarei persoane pe intreaga durata a Campaniei prin accesarea site-ului mai sus mentionat, in locatiile participante sau in baza unui apel telefonic la Infoline 021/599.1750, numar cu tarif normal, apelabil între orele 9:00 – 18.00, de luni până vineri, exclusiv sărbătorile legale, pe întreaga durată a Campaniei.
- 1.4. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare numai dupa modificarea prezentului Regulament Oficial si dupa anuntul prealabil de prezentare a acestor modificari pe site-ul web [www.bergenbier.ro](http://www.bergenbier.ro)

**SECTIUNEA 2. ZONA DE DESFASURARE A CAMPANIEI**

- 2.1. Campania este organizata si se desfasoara pe intreg teritoriul Romaniei, exclusiv in spatiile comerciale apartinand societatilor comerciale partenere, respectiv retelele de magazine AUCHAN.
- 2.2. Premiile se vor pune in posesie exclusiv pe teritoriul Romaniei.

**SECTIUNEA 3. DURATA CAMPANIEI**

- 3.1. Campania va fi lansata la data de 31 mai 2017, ora 00:00 si va dura pana la data de 13 iunie 2017, ora 23:59, in reseaua magazinelor AUCHAN, inscrierea si premiarea participantilor urmand a fi realizate conform mecanismelor detaliate in cadrul sectiunii 6 din prezentul Regulament
- 3.2. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica perioada si sistemul de functionare al Campaniei pe parcursul derularii acesteia, dar nu inainte de a anunta acest lucru public, conform prevederilor din Sectiunea 1 de mai sus.

#### **SECTIUNEA 4. MARCILE SI AMBALAJELE PARTICIPANTE**

4.1 Produsele participante la Campanie sunt produsele Bergenbier bere blonda fara alcool si Bergenbier bere blonda cu alcool, Bergenbier Fresh, Bergenbier Fresh fara alcool, Bergenbier ALE, marci proprietate a Organizatorului, (numite in cele ce urmeaza "produse participante"), comercializate in mod individual in:

- sticla de 500ml (din gamele blonda cu alcool, blonda fara alcool, Fresh Lemon, Fresh Grapefruit, ALE),
- doza de 500ml (din gamele blonda cu alcool, blonda fara alcool, Fresh Lemon, Fresh Grapefruit, Fresh Grapefruit fara alcool, ALE),
- PET de 1L (din gama blonda cu alcool),
- PET de 2L (din gama blonda cu alcool),
- PET de 2,5L (din gama blonda cu alcool),
- multi pack 6 doze x 500ml (din gamele blonda cu alcool, blonda fara alcool)
- multi pack 4 doze x 500ml (din gama ALE)

#### **SECTIUNEA 5. DREPTURI SI CONDITII DE PARTICIPARE**

- 5.1. La aceasta campanie pot participa cetatenii romani, persoane fizice care au domiciliul stabil in Romania, au implinit varsta de 18 ani pana la data de 15 iunie 2017, au capacitate deplina de exercitiu si care accepta termenii și condițiile prezentului Regulament Oficial denumiti in continuare („Participantii”).
- 5.2. Participantii trebuie sa caute si sa achizitioneze in perioada 31 mai 2017 – 13 iunie 2017 oricare produs participant si sa pastreze bonul fiscal care atesta achizitia oricaror produse participante/ combinatie de produse participante in valoare minima de 12 lei, din reseaua magazinelor Auchan participante.
- 5.3. Participantii au obligatia sa pastreze bonurile fiscale pe care se regasesc detaliile achizitiei produsului participant astfel incat, in cazul unui potential castig, sa poata confirma bonurile

fiscale reprezentantului Agentiei si, de asemenea, in cazul validarii lor ca si castigatori sa poata face dovada detinerii acestora in original si sa le poata preda Organizatorului pentru a revendica premiul.

- 5.4. Bonurile fiscale pe baza carora se face inscrierea in promotie trebuie sa fie lizibile integral, astfel incat datele privind produsele achizitionate, data achizitiei precum si datele operatorului fiscal de unde achizitia a fost efectuata sa poata fi citite cu usurinta.
- 5.5. Bonurile fiscale pe baza carora se face inscrierea trebuie sa detina dovada achizitiei de produse participante in valoare minima de 12 lei, oricare din lista celor descrise in sectiunea 4.1.
- 5.6. Prin participarea la Campanie, participantilor nu le vor fi impuse niciun fel de cheltuieli suplimentare cu exceptia cheltuielilor normale de desfasurare a campaniei: cheltuieli determinate de achizitionare produselor participante, de obtinerea de informatii cu privire la promotie sau cu privire la modalitatea de intrare in posesia premiului, pentru validarea ca si castigator, prin apelarea numarului de infoline dedicat campaniei; cheltuieli determinate de ridicarea/inmanarea premiilor si cheltuielile legate de conexiunea la internet in cazul accesarii site-ului [www.bergenbier.ro](http://www.bergenbier.ro). Enumerarea de mai sus este exemplificativa, nu exhaustiva.
- 5.7. La aceasta Campanie nu au drept de participare persoanele care presteaza servicii de orice fel pentru Organizator, precum si cei ai imputernicitilor, ai Agentiilor implicate in desfasurarea Campaniei precum nici membrii familiilor acestora (copii, parinti, frati/surori, sot/sotie).
- 5.8. Daca sunt identificate persoane care au influentat sau care au facilitat castigarea de premii, Organizatorul are dreptul de a cere restituierea premiilor astfel castigate si de a urmari in instanta respectivele persoane pentru recuperarea prejudiciilor cauzate.
- 5.9. Orice incercare de fraudare se soldeaza cu eliminarea definitiva a Participantului in cauza, acesta urmand a fi informat cu privire la aceasta decizie, telefonic.

## **SECTIUNEA 6. MECANISMUL CAMPANIEI**

- 6.1. Pentru a participa la loteria organizata in cadrul acestei Campanii, consumatorii trebuie sa achizitioneze pe același bon fiscal, in perioada 31 mai - 13 iunie 2017, orice produse participante/ combinatie de produse participante in valoare minima de 12 lei, din magazinele Auchan de pe intreg teritoriul Romaniei.
- 6.2. In vederea organizarii acestei loterii, in zilele de 2- 4 si 9 - 11 iunie, in afara magazinelor Auchan participante, Organizatorul va amenaja un stand de premiere semnalizat cu elemente distinctive Bergenbier.
- 6.3. Programul standului de premiere va fi dupa cum urmeaza:
  - 6.3.1. in zilele de Vineri standul va fi deschis in vederea participarii si revendicarii de premii in intervalul 17:00 – 21:00

- 6.3.2. in zilele de sambata standul va fi deschis in vederea participarii si revendicarii de premii in intervalul 12:00 – 16:00
- 6.3.3. in zilele de duminica standul va fi deschis in vederea participarii si revendicarii de premii in intervalul 11:00 – 15:00
- 6.4. Consumatorii care achizitioneaza produse Bergenbier in valoare minima de 12 lei pe un bon fiscal sunt invitati sa viziteze standul Bergenbier, in intervalele mentionate in art 7.2 de mai sus, sa prezinte promoterilor Bergenbier din locatie bonul fiscal ce atesta aceasta achizitie si sa parcurga un joc pe tableta.
- 6.5. Dupa prezentarea bonului la standul de premiere, promoterul Bergenbier va semna pe bonul fiscal si va incercui produsele participante la campanie, astfel, un participant sa nu poata participa in baza aceluiasi bon de mai multe ori. Ulterior promoterul va nota intr-o aplicatie pe tableta datele participantului iar participantul va fi invitat sa parcurga un joc.
- 6.6. In aplicatia de pe tableta promoterul va completa urmatoarele date ale participantului: nume, prenume, numar de telefon, adresa de e-mail, locatia Auchan si numarul bonului fiscal
- 6.7. Participantul trebuie sa isi dea sau nu consimtamantul expres pentru colectarea de date cu caracter personal prin tastarea uneia din bifele "Sunt de acord" respectiv "Nu sunt de acord" ca datele sale sa fie colectate si utilizate de catre Organizator in scopuri de marketing si separat a bifei de accepta termenilor si conditiilor prezentului Regulament.
- 6.8. Dupa completarea formularului, pe ecran vor aparea doua zaruri iar participantul va fi invitat sa le invarta printr-o miscare similara aruncarii zarurilor. In functie de punctajul obtinut ca urmare a invartirii celor doua zaruri, fiecare participant va castiga unul din cele 3 premii instant garantate, descrise in sectiunea „Premii” a prezentului Regulament.
- 6.9. Premiile instant oferite in baza jocului pe tableta se pot ridica pe baza bonului fiscal si doar din acele magazine Auchan din care s-au achizitionat produsele participante, in timpul programului standurilor de premiere. Bonul fiscal trebuie sa fie in original, nu se accepta fotocopii. Premiile oferite in baza jocului pe tableta vor fi acordate in limita stocului disponibil din fiecare magazin participant. In cazul in care participantii indeplinesc conditiile de participare mentionate in prezentul Regulament dar in magazin nu mai exista stoc disponibil de premii in ziua respectiva, participantul poate reveni in oricare din zilele in care centrele de premiere au program pentru a juca jocul pe tableta si a revendica un premiu instant.
- 6.10. Data si numarul bonului fiscal trebuie sa se incadreze în perioada de desfasurare a Campaniei, adica in perioada 31 mai - 13 iunie 2017.
- 6.11. Pe acelasi bon fiscal se poate acorda **maxim 1 premiu**, cu conditia ca valoarea produselor participante aflate pe respectivul bon fiscal sa fie de minim 12 lei. Fiecare participant se poate inscrie **cu maxim 2 (doua) bonuri fiscale in fiecare zi de campanie promotionala.**

## **SECTIUNEA 7. PREMIILE CAMPANIEI**

- 7.1. In cadrul prezentei Campanii se vor acorda in total 4000 premii instant acordate pe loc in cadrul activarilor cu joc pe tableta:
  - 7.1.1. 1000 manusi cu semnatura lui Stelea in valoare unitara de 8,87 lei fara TVA
  - 7.1.2. 1700 beri Bergenbier la sticla de 0.33 L in valoare unitara de 1,96 lei fara TVA
  - 7.1.3. 1300 magneti lista cumparaturi in valoare unitara de 0,99 lei fara TVA
- 7.2. Valoarea totala estimate a premiilor acordate in cadrul prezentei Campanii este de 16.100 lei, cu TVA si taxe incluse.

## **SECTIUNEA 8. CLAUZE DIVERSE PRIVIND ACORDAREA PREMIILOR SI VALIDAREA CASTIGATORILOR**

- 8.1. Castigatorul unui premiu nu poate ceda premiul, integral sau in parte, unei alte persoane.
- 8.2. Un participant poate castiga maxim doua premii pe toata durata Campaniei, indiferent de numarul bonurilor fiscale inregistrate.
- 8.3. In cazul in care un castigator refuza premiul oferit in cadrul acestei campanii, Organizatorul este indreptatit sa apeleze la rezerve, conform Regulamentului.
- 8.4. Castigatorii vor fi validati doar daca respecta toate prevederile prezentului Regulament.
- 8.5. Premiile oferite in cadrul prezentei Campanii nu pot fi inlocuite cu bani sau cu alte beneficii si vor fi puse in posesia castigatorilor doar pe teritoriul Romaniei.
- 8.6. In situatia in care, pe decursul procesului de validare se descopera ca aceeaasi persoana a mai castigat un premiu pe durata Campaniei, castigul respectiv va fi anulat.
- 8.7. Premiile pot suferi modificari in functie de disponibilitatea acestora in stocurile furnizorilor la momentul validarii castigatorilor.
- 8.8. Premiile instant se vor oferi in limita stocului disponibil.
- 8.9. Premiile ramase neacordate vor ramane la dispozitia Organizatorului.

## **SECTIUNEA 9. PERSOANE AFLATE IN IMPOSIBILITATEA FIZICA DE A SE DEPLASA**

- 9.1. In cazul in care castigatorul unuia dintre premiile Campaniei este o persoana lipsita de capacitatea de exercitiu ori are capacitate restransa de exercitiu, concret neindeplinind conditia varstei de participare, aceasta nu poate fi declarata castigatoare.
- 9.2. In situatia in care castigatorul unuia dintre premiile Campaniei este o persoana aflata in imposibilitate de a se deplasa (ca de exemplu dar fara a se limita la persoanele cu handicap locomotor/fizic), acesta poate opta pentru a imputernici o alta persoana pentru a intra in posesia

premiului castigat. Imputernicirea se va face in scris prin semnarea de catre castigator a unei declaratii pe proprie raspundere.

- 9.3. Organizatorul poate solicita ca declaratia de transmitere a dreptului de ridicare a premiului sa fie autentificata in prezenta unui notar public, costurile de autentificare intrand in responsabilitatea castigatorului.

## **SECTIUNEA 10. RESPONSABILITATE SI RASPUNDERE**

- 10.1. Inscrierile in campanie sau revendicarile facute pe baza unor bonuri fiscale degradate, modificate, duplicate, falsificate, viciate, care contin erori de printare, tipografice sau de alt tip, incluzand fara limitare orice alt tip de modificari ale acestora sau ale elementelor lor componente datorate manevrarii acestora precum si inscrierile dupa data de 28 iunie 2017 ora 23.59, vor fi nule si nu vor fi luate in considerare de Organizator.
- 10.2. Bergenbier S.A (Organizatorul), Imputernicitii, vanzatorii cu amanuntul ai produselor promotionale participante sau afiliatii acestora nu vor fi raspunzatori pentru erori de imprimare ale datelor mentionate pe bonurile fiscale.
- 10.3. Organizatorul Campaniei nu isi asuma responsabilitatea:
  - 10.3.1. pentru disputele referitoare la drepturile de proprietate asupra bonurilor participante declarate castigatoare. Toate litigiile referitoare la dreptul de proprietate asupra etichetelor produselor participante nu vor influenta principiul conform caruia Organizatorul Campaniei va acorda premiul Participantului care a respectat prevederile prezentului Regulament. Organizatorul nu are nicio obligatie de a intretine corespondenta cu solicitantii unor astfel de revendicari ce apar ulterior acordarii efective a premiilor.
- 10.4. Prin participarea la Campanie, toti participantii si eventualii castigatori sunt de acord si se obliga sa respecte si sa se conformeze tuturor cerintelor si conditiilor impuse de Organizator prin prezentul Regulament Oficial, nerespectarea acestora atragand raspunderea personala si exclusiva a participantilor si eventualilor castigatori.
- 10.5. Acordarea premiilor poate fi un eveniment public. Participarea la aceasta promotie implica acceptul castigatorilor ca numele si imaginea lor sa fie facute publice si folosite in scopuri publicitare de catre organizatori, in diverse materiale audiovideo si tiparituri, doar cu acordul expres si neechivoc al persoanei vizate exprimat printr-o declaratie pe propria raspundere semnata in acest sens.
- 10.6. Organizatorul isi rezerva dreptul de a exclude definitiv orice participant in Campanie care, prin comportamentul fraudulos, afecteaza bunul mers al Campaniei.

## **SECTIUNEA 11. PROTECTIA DATELOR PERSONALE**

- 11.1. Tuturor participantilor la campania promotionala „CAMPANIE MULTISTORE - AUCHAN” le sunt garantate drepturile in conformitate cu Legea 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, in special drepturile persoanei vizate cu privire la informare (art. 12), la accesul la date (art. 13), dreptul de interventie (art. 14), de opozitie (art. 15), de a se adresa instantei competente si de plangere catre autoritatea de supraveghere (art. 18).
- 11.2. La cererea oricarui participant, Organizatorul va asigura exercitarea oricaruia dintre drepturile prevazute mai sus. Pentru exercitarea acestor drepturi, participantii la campanie vor trimite Organizatorului pe adresa **BERGENBIER S.A.** cu sediul social in Voluntari, Sos. Bucuresti Nord, Nr. 10, cladirea O1, et. 5, judet Ilfov, o cerere intocmita in forma scrisa, datata si semnata.
- 11.3. Urmatoarele date personale vor fi colectate pe durata campaniei: nume, prenume, adresa de e-mail, numarul de telefon, localitatea de domiciliu si data nasterii.
- 11.4. Datele personale mentionate anterior nu vor fi facute publice, ele fiind necesare doar pentru validarea inscrierilor si inmanarea premiilor.
- 11.5. Numele si prenumele castigatorilor premiilor mentionate in Prezentul Regulament vor fi facute publice pe site-ul [www.bergenbier.ro](http://www.bergenbier.ro) conform obligatiilor impuse Organizatorului de OG 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata.
- 11.6. Scopurile constituirii bazei de date sunt: inmanarea premiilor castigatorilor, inregistrarea castigatorilor campaniei, realizarea de rapoarte statistice cu privire la participanti , informarea acestora prin diverse mijloace de comunicare (posta, e-mail, SMS sau alte mijloace de comunicare permise prin lege) cu privire la Campania promotionala “Campanie Multistore - AUCHAN” sau a altor actiuni desfasurate in viitor de catre Organizator, acestea din urma doar daca persoana vizata si-a exprimat acordul expres si neechivoc in acest sens. Organizatorul se obliga ca datele personale sa nu fie difuzate catre terti cu exceptia imputernicitorilor sai.
- 11.7. Prin participarea la prezenta Campanie promotionala, participantii isi dau in mod expres consimtamantul ca datele lor personale (respectiv nume, prenume, adresa de e-mail, numarul de telefon, localitatea, data nasterii) sa fie procesate si incluse in baza de date a Bergenbier S.A. in vederea validarii, atribuirii premiilor si indeplinirii obligatiilor fiscale ale organizatorului prezentei Campanii.
- 11.8. Tuturor participantilor li se va solicita, in mod distinct, si acordul pentru introducerea si prelucrarea datelor personale ce au fost comunicate, in baza de date a Organizatorului, pentru realizarea de activitati ulterioare de marketing direct. Castigatorii nu vor fi obligati sa isi exprime acest acord, acest lucru ramanand la libera lor alegere.
- 11.9. In intelesul Legii nr. 677/2001, principalele drepturi mai sus mentionate apartinand persoanelor vizate au urmatorul continut:

- Dreptul de acces la date: Orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la Operator, la cerere si in mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care o privesc sunt sau nu sunt prelucrate de catre acesta. Astfel, la cererea scrisa, semnata si datata a persoanei respective, trimisa la adresa **BERGENBIER S.A.** cu sediul social in Voluntari, Sos. Bucuresti Nord, Nr. 10, cladirea O1, et. 5, judet Ilfov, Bucuresti, o data pe an, in mod gratuit, compania SC Bergenbier SA. va confirma daca utilizeaza date care o privesc sau va inceta orice prelucrare a acestora.
  - Dreptul de interventie asupra datelor: Orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la operator, la cerere si in mod gratuit: (i) dupa caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conforma legii, in special a datelor incomplete sau inexacte; (ii) dupa caz, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare nu este conforma legii;
- 11.10. Dreptul de opozitie: Persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, ca datele care o vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari prin transmiterea unei cereri scrise Organizatorului la adresa: **BERGENBIER S.A.** cu sediul social in Voluntari, Sos. Bucuresti Nord, Nr. 10, cladirea O1, et. 5, judet Ilfov. Participarea la campanie constituie acordul potentialilor castigatori referitor la faptul ca numele, castigul, imaginea si vocea vor fi facute publice, potrivit legislatiei in vigoare si folosit in materiale publicitare de catre Organizator fara nici un fel de plata aferenta. Castigatorii vor putea semna si o declaratie scrisa in acest sens, conform celor solicitate de catre Organizator. Prin refuzul semnarii acestei declaratii nu le va fi prejudiciata in niciun fel calitatea de castigator si acordarea premiului.
- 11.11. Dupa data incetarii campaniei promotionale baza de date cu participantii in campanie va fi administrata astfel: pentru cei care si-au exprimat in mod neechivoc acceptul pentru primirea ulterioara desfasurarii campaniei a informatiilor de marketing, prin bifarea casutei "DA" la intrebarea "Doresc sa primesc informatii despre noutatile de pe site-ul [www.bergenbier.ro](http://www.bergenbier.ro), evenimentele viitoare, campaniile si promotiile Bergenbier", datele personale ale acestora se vor pastra, pentru restul participantilor, care au bifat casuta prin care nu sunt de acord cu primirea de informatii ulterioare, datele lor personale se vor distruge urmand a se consemna distrugerea acestora conform prevederilor Legii 677/2001.
- 11.12. Prelucrarea datelor cu caracter personal de catre Bergenbier S.A este inregistrata la ANSPDCP cu numarul de notificare 2699.

## **SECTIUNEA 12. TAXE SI IMPOZITE**

- 12.1. Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina, sa vireze si sa declare impozitul pe veniturile obtinute din premii de catre castigatori, in conformitate cu prevederile legale in vigoare.



12.2. Organizatorul sau imputernicitul campaniei nu este raspunzator de plata altor taxe sau a altor obligatii financiare legate de premiile oferite, acestea fiind in sarcina persoanei castigatoare. Orice alte cheltuieli care nu sunt acoperite in mod specific de acest Regulament Oficial vor fi suportate de catre castigator.

### **SECTIUNEA 13. INCETAREA CAMPANIEI**

13.1. Prezenta campanie poate inceta inainte de termen numai în cazul aparitiei unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv în cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a continua prezenta campanie promotionala.

### **SECTIUNEA 14. LITIGII**

14.1. In cazul unor potentiale litigii aparute între Organizator si participantii la campanie, acestea vor fi solutionate pe cale amiabila. Daca nu este posibila rezolvarea litigiilor pe cale amiabila, partile implicate în litigiu se vor adresa pentru solutionare instantelor competente romane în jurisdicia carora se afla Organizatorul.